

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

Identificador de producto	CRYSTAL OIL & GREASE – Specialty Spotting Agent
Otros medios de identificación	
Código de producto	COG-7.1
Uso recomendado	Quitamanchas para alfombras.
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Fabricante/proveedor	R.E.Whittaker Co. 302 South Croton Avenue New Castle, PA. 16101 EEUU
Teléfono	(724) 658-8568
Teléfono en caso de emergencia	(800) 535-5053

## 2. Identificación de peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 3
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	
Elementos de la etiqueta		



Palabra de advertencia	Peligro
Indicación de peligro	Provoca lesiones oculares graves. Nocivo para los organismos acuáticos.
Consejos de prudencia	
Prevención	No dispersar en el medio ambiente. Usar equipo de protección para los ojos/la cara.
Respuesta	En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
Eliminación	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información suplementaria	Ninguno.

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Alcohol etoxilado		Patentado*	5 - < 10
N,N-dimetil dec-9-enamida		1356964-77-6	5 - < 10
alcoholes, C9-11, etoxilados		68439-46-3	3 - < 5

Agente tensioactivo	Patentado*	3 - < 5
Compuesto de amonio cuaternario	Patentado*	1 - < 3

\* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

#### 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	En caso de síntomas, llevar a la persona afectada al aire fresco. Si los síntomas persisten, busque auxilio médico.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Lavar con jabón y agua. Buscar atención médica si la irritación aumenta o persiste. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
<b>Contacto con los ocular</b>	Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua durante por los menos 15 minutos. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto. Proseguir con el lavado. Conseguir atención médica inmediatamente.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. Obtenga atención médica en caso de síntomas.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

#### 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Evítese la inhalación y el contacto con la piel y los ojos. Úsese indumentaria protectora de acuerdo con las instrucciones en la sección 8 de esta hoja de datos.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Absorber el derrame con vermiculita u otro material inerte y después depositarlo en un recipiente destinado a desechos químicos para su eliminación adecuada.  Derrames grandes: Colocar diques para su eliminación posterior. Chorrear el área con agua. Evite que las aguas residuales entren en las cunetas, alcantarillados o vías fluviales.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

#### 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	Evítese el contacto con los ojos y la piel. Asegúrese una ventilación eficaz. Evitar la exposición prolongada. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades</b>	Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en posición vertical. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

#### 8. Controles de exposición/protección personal

<b>Límite(s) de exposición ocupacional</b>	No se indican los límites de exposición de los componentes.
<b>Valores límites biológicos</b>	No se indican límites de exposición biológica para los componentes.
<b>Controles de ingeniería adecuados</b>	Asegúrese que haya una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

## Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

<b>Protección para los ojos/la cara</b>	Use anteojos de seguridad con cubiertas laterales y pantalla facial.
<b>Protección cutánea</b>	
<b>Protección para las manos</b>	Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.
<b>Protección cutánea</b>	
<b>Otros</b>	Lleve guantes resistentes a los productos químicos, zapatos y traje protectores adecuados para el riesgo de exposición. Contacte con un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.
<b>Protección respiratoria</b>	No se necesita normalmente. Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados (cuando proceda) o a un nivel aceptable (en países donde no se hayan establecido límites de exposición), ha de utilizarse un respirador aprobado. Tipo de respirador: Un respirador purificador de aire con un filtro purificador, cartucho o bote apropiado y aprobado por el gobierno (según sea necesario). Contactar a los especialistas de salud y seguridad o al fabricante para obtener información específica.
<b>Peligros térmicos</b>	No aplicable
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Amarillo claro.
<b>Olor</b>	Disolvente.
<b>Umbral olfativo</b>	No se dispone.
<b>pH</b>	7.6
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	indeterminado
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	No determinado.
<b>Punto de inflamación</b>	> 93.3 °C (> 200.0 °F)
<b>Tasa de evaporación</b>	No determinado.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se ha determinado.

### Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

<b>límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No determinado.
<b>límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No determinado.

<b>Presión de vapor</b>	indeterminado
<b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>Densidad relativa</b>	1
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad (agua)</b>	Completa
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	indeterminado
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	No determinado.
<b>Temperatura de descomposición</b>	indeterminado
<b>Viscosidad</b>	indeterminado

### Otras informaciones

<b>Propiedades explosivas</b>	No explosivo.
-------------------------------	---------------

oxidantes, propiedades No comburente.

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Evitar el contacto con materiales incompatibles. No permitir su congelación.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes. No mezclar con otros productos químicos ni con limpiadores de uso doméstico.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Altas concentraciones de neblina pueden irritar el tracto respiratorio.
<b>Contacto con la cutánea</b>	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	Provoca lesiones oculares graves.
<b>Ingestión</b>	Si se ingiere puede causar molestias.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas** Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad Aguda** La ingestión puede causar irritación y malestar.

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
alcoholes, C9-11, etoxilados (CAS 68439-46-3)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
LD50	conejo	> 2 g/kg
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar sequedad, formación de grietas o irritación.	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca lesiones oculares graves.	
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>		
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No hay datos disponibles.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	No irrita la piel.	
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
<b>Carcinogenicidad</b>	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.	
<b>Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad</b>		
No listado.		
<b>Informe sobre carcinógenos de NTP</b>		
No listado.		
<b>OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)</b>		
No regulado.		
<b>Toxicidad a la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	

<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
<b>Peligro por aspiración</b>	No clasificado.
<b>Efectos crónicos</b>	Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Nocivo para los organismos acuáticos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
-------------	----------	-------------------------

alcoholes, C9-11, etoxilados (CAS 68439-46-3)

### Acuático/ a

Pez	LC50	Piscardo de cabeza gorda (Pimephales promelas)	6 - 12 mg/l, 96 horas
-----	------	--	-----------------------

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

**Potencial de bioacumulación** No hay datos disponibles.

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** Ninguno conocido/Ninguna conocida.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo a las disposiciones locales, estatales y federales.

**Código de residuo peligroso** El código de residuo debe ser asignado en discusión entre el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos y/o según las pruebas apropiadas.

**Desechos/Producto no Utilizado** Elimine observando las normas locales.

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Ofrezca el material de empaquetado enjuagado a instalaciones de reciclaje locales.

## 14. Información relativa al transporte

### DOT

No está clasificado como producto peligroso.

### IATA

No está clasificado como producto peligroso.

### IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10** Este producto no está previsto para el transporte a granel.

## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es peligroso de acuerdo con OSHA 29CFR 1910.1200.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No regulado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

No listado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro**

Peligro inmediato - Si  
 Peligro Retrasado: - No  
 Riesgo de Ignición - No  
 Peligro de presión - No  
 Riesgo de Reactividad - No

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas** Si

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**  
No regulado.

#### Otras disposiciones federales

**Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**  
No regulado.

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**  
No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

#### Regulaciones de un estado de EUA

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**  
No regulado.

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**  
No listado.

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**  
No listado.

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**  
No regulado.

#### Proposición 65 del Estado de California, EUA

ADVERTENCIA: este producto contiene una sustancia química que el Estado de California determinó que puede provocar cáncer, defectos de nacimiento y otras lesiones en la función reproductora.

#### Proposición 65 de California, EUA – Carcinógenos y toxicidad reproductiva (CRT): Sustancia listada

1,3-dicloro-propeno (CAS 542-75-6)  
1,4-dioxano (CAS 123-91-1)  
Acetaldehído (CAS 75-07-0)  
Clorometano (CAS 74-87-3)  
Cloruro de metileno (CAS 75-09-2)  
formaldehído (CAS 50-00-0)  
Metanol (CAS 67-56-1)  
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

#### Inventarios internacionales

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (si/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	No
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Si
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	No
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	No
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	No
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	No
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

\*Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión 07-Diciembre-2015

La fecha de revisión -

Versión # 01

Clasificación según NFPA



### Referencias

EPA: Base de datos AQUIRE

HSDB® - Base de datos de sustancias peligrosas

Monografías de la IARC. Evaluación global de la carcinogenicidad

Programa Nacional de Toxicología (NTP) Reporte sobre carcinógenos

ACGIH Documentación sobre los valores umbrales límite y los índices biológicos de exposición

### Cláusula de exención de responsabilidad

La información de esta hoja se ha redactado basándose en el estado actual de conocimiento y experiencia disponible.